

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
CƠ	Số: ST/3 ngày 12/10/2020
V	Lãnh đạo CC.....
Đ	Phòng.....
Đ	Sao.....
CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	

Mau số 01. BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 07/STF/2020

### **I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần thực phẩm SANTA

Địa chỉ: Thôn Xuân Đào, xã Xuân Dục, thị xã Mỹ Hòa, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.

Điện thoại: 02213948818

E-mail: [customercare@santa.com.vn](mailto:customercare@santa.com.vn)

Mã số doanh nghiệp: 0107467527

### **II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **Kẹo Elvan Fondante Caramel Chocolate**

2. Thành phần: Caramel toffee (60%): mạch nha, đường, chất béo thực vật (dầu cọ), bột sữa toàn phần (6,2%), đường nghịch chuyển (dextrozo), bơ từ sữa (2,4%), chất giữ ẩm (sorbitol), muối, chất nhũ hóa (sun flower lecithin, fatty acid mono- diglycerides), hương caramel tổng hợp. Sôcôla sữa (20%): đường, bơ cacao, cacao mass, bột sữa gầy (10%), bột whey tách khoáng, bơ từ sữa, chất nhũ hóa (sunflower lecithin, polyglycerol polyricinoleate), hương vani tổng hợp. Kẹo sôcôla (20%): đường, chất béo thực vật (dầu cọ), bột sữa toàn phần (9,5%), cacao khô, bột cacao, chất nhũ hóa (sun flower lecithin, fatty acid mono- diglycerides), hương sôcôla tổng hợp, hương vani tổng hợp.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

12 tháng kể từ ngày sản xuất (Xem thông tin PD/ED ghi trên bao bì (ngày/tháng/năm))

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: 200g; 250g; 300g; 400g; 500g; 600g; 1000g.

- Chất liệu bao bì: sản phẩm được bao gói bằng túi PE, bên ngoài là túi PE; hộp giấy, hộp nhựa hoặc hộp thiếc, đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.



5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Sản xuất tại: Elvan Gida Sanayi ve Ticaret A.S
- Địa chỉ: Yenibosna Merkez Mh Arifaga S.K. No: 1 Bahcelievler – İstanbul- Thổ Nhĩ Kỳ.

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật/ quy định ATTP:

- Quyết định 46/2007/QĐ-BYT, ngày 19/12/2007: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.
- QCVN 8-1: 2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 20 tháng 09 năm 2020.  
**CÔNG TY CP THỰC PHẨM SANTA**



**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*Phan Văn Minh*



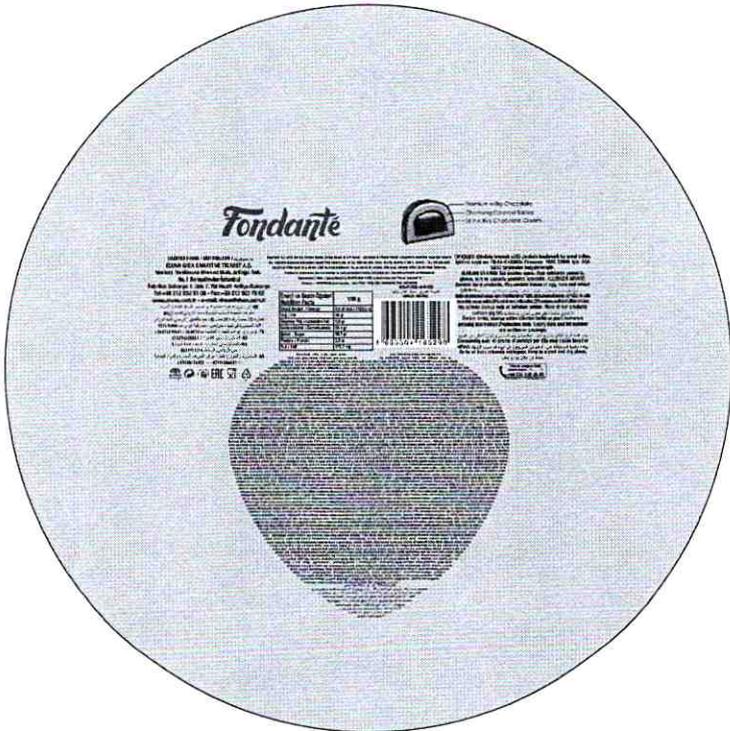




300g



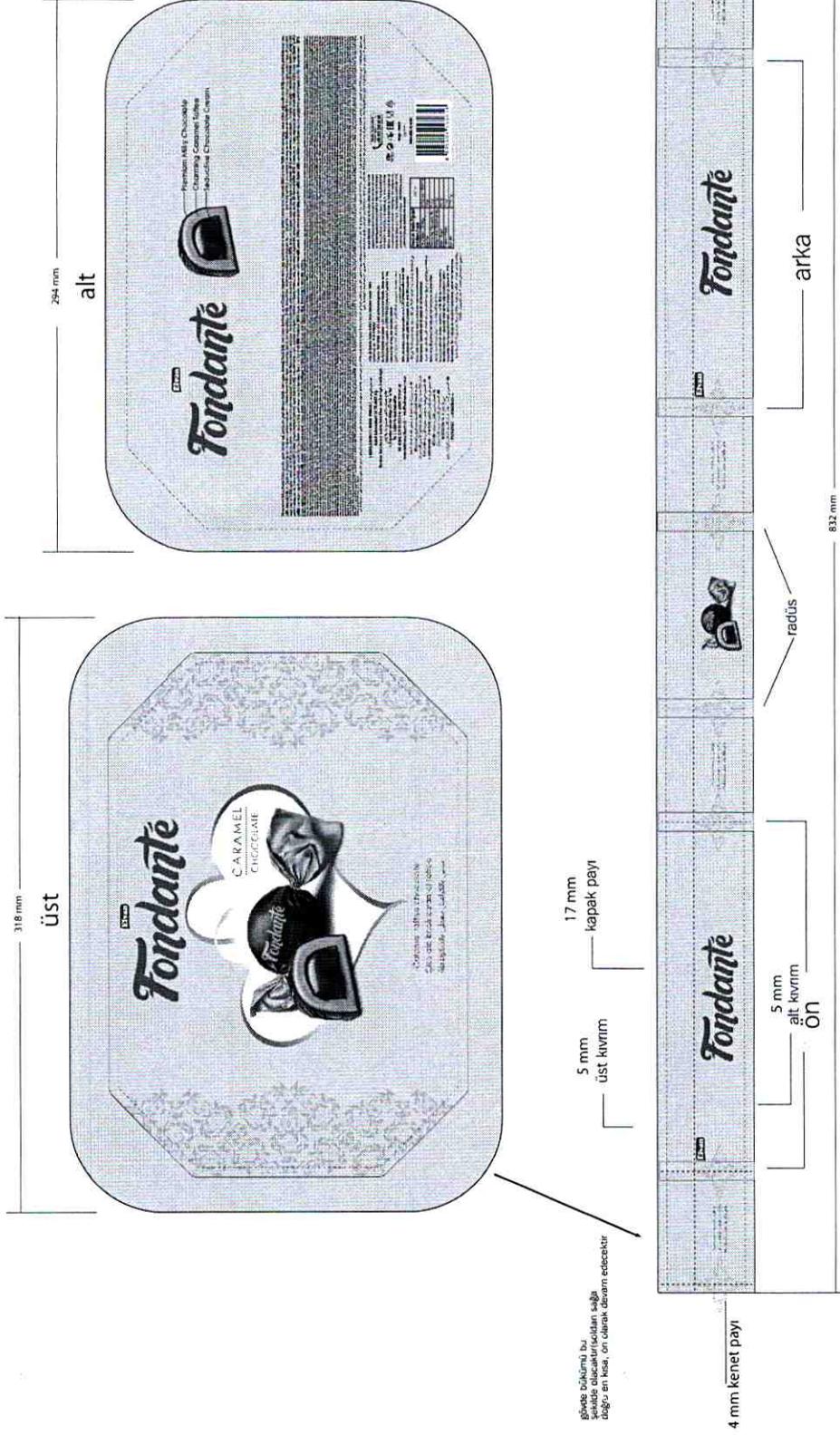
# CONVERT







50g







**BẢN SAO**



Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçecity's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

Test TS EN ISO/IEC 17025
AB-1130-T
AB-1130-T
202008347
09-20

Sayı (No.) : 08347  
Konu (Subject) : Özel İstek (Special Request)

### Elvan Gıda San.Ve Tic. A.Ş.

4.09.2020 tarihinde Onur ABBASLAR tarafından gönderilen Elvan Fondante Caramel Chocolate numunesine ait düzenlenen 202008347 nolu 'Muayene ve Analiz Raporu' ekte sunulmuştur.

Bilgilerinize.

Please be informed that, the Examination and Analysis Report, composed for the Elvan Fondante Caramel Chocolate sample no. 202008347, sent by Onur ABBASLAR on 4.09.2020 is presented as annexed.

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày: 23-09-2020

Số chứng thực 7.9.5.3.8. Quyền số: 01 SGT/BS



e-imzalıdır (e-signed)

**Nevzat TEZCAN**

**Müdür (Manager)**

Eki (Annex): Muayene ve Analiz Raporu (Examination and Analysis Report)



**CÔNG CHỨNG VIÊN**

**Trương Thị Nga**



Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçeciyi's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test  
TS EN ISO/IEC 17025  
AB-1130-T

AB-1130-T

202008347

09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

## MUAYENE VE ANALİZ RAPORU (EXAMINATION AND ANALYSIS REPORT)

### Analizin Amacı (Purpose of Analysis)

Numunenin Adı - Kodu / Markası (Name - Code / Brand of Sample)

Firma Adı (Company Name)

Firma Adresi (Company Address)

Numuneyi Gönderen (Sample Sent by)

Numunenin Alındığı Yer (Sample Collected from)

Numune Alma Tutanağı Tarih ve Sayısı (Sampling Protocol Date and No.)

Numune Seri - Parti Numarası / Mühür Numarası (Sample Serial - Lot Number / Seal Number)

Numunenin Ambalajı / Miktarı / Kabul Sıcaklığı (°C) (Package / Quantity / Acceptance Temp. (°C) of Sample)

Numunenin Üretim / Son Kullanma Tarihi (Sample Production Date / Expiration Date)

Numunenin Kabul Tarihi (Date of Acceptance of Sample)

Analiz Başlangıç ve Bitiş Tarihi (Start / End Dates of Analysis)

### Özel İstek (Special Request)

Elvan Fondante Caramel Chocolate (Elvan Fondante Caramel Chocolate) / Elvan Fondante

Elvan Gıda San. Ve Tic. A.Ş.

I. Organize Sanayi Bölgesi 7 Nolu Yol No:1 - ARİFİYE - SAKARYA

Elvan Gıda San. Ve Tic. A.Ş.

-

-

L00630 C / -

Orijinal Ambalaj (Original package) / 2\*500 g / 25,6

- / -

04.09.2020

04.09.2020 / 21.09.2020

Analiz, Birim (Analysis, Unit)	Altparametre (Parameters)	Sonuç (Result)	TL / ÖL (LOD / LOQ)	GK(%) (R)	ÖB(±) (U)	Analiz Metodu (Analysis Method)	Limit	Değ. (Con)
1. *Rutubet Tayini, % (m/m) (*Determination of Moisture, % (m/m))		5,48			0,56	TS 7800		DY (CE)
2. *Enerji Tayini, Kcal/100g (*Determination of Energy, Kcal/100g)		463,4				FAO Food and Nutrition Paper 77 Food Energy-Methods of Analysis and Conversion Factors		DY (CE)
3. *Toplam Yağ Tayini, % (*Determination of Total Fat, %)		18,1			0,51	NMKL 160		DY (CE)
4. *Diyet Lif Tayini, % (*Determination of Dietary Fiber, %)		0,37			0,04	AOAC 991.43		DY (CE)
5. *Protein Tayini, % (F:6,25) (*Determination of Protein, % (F:6,25))		3,5			0,37	İşletme İçi Metot - "LOTUSLAB.AT.L3.037" (AOAC 992.15, VELP Aplikasyon Notundan modifiye edilmiştir) (In house method- "LOTUSLAB.AT.L3.037" (Modified from AOAC 992.15, VELP Application Note))		DY (CE)
6. *Kül Tayini, % (*Determination of Ash, %)		1,1			0,05	NMKL 173		DY (CE)
7. *Karbonhidrat Tayini, % (*Determination of Carbohydrate, %)		71,45				FAO Food and Nutrition Paper 77 Food Energy-Methods of Analysis and Conversion Factors		DY (CE)
8. *Toplam Şeker Tayini, % (*Determination of Total Sugar, %)		45,1			1,91	TS 1466		DY (CE)
9. *ICP-MS ile Multi Element Tayini, mg/kg (*Multi Element Analysis with ICP-MS, mg/kg)	Arsenik (As) (Arsenic (As))	Tespit Edilemedi (Not detected)	0,008			İşletme içi metot (NMKL 186) (In House Method (NMKL 186))		DY (CE)
	Kadmiyum (Cd) (Cadmium (Cd))	Tespit Edilemedi (Not detected)	0,007				DY (CE)	
	Kurşun (Pb) (Lead (Pb))	Tespit Edilemedi (Not detected)	0,007				DY (CE)	
10. *Melamin Tayini, mg/kg (*Melamine Analysis, mg/kg)		Tespit Edilemedi (Not detected)	0,736			İşletme İçi Metot- "LOTUSLAB.AT.L4.021" (LIB 4421 Melamine and Cynuric Acid Residues in Infant Formula using LC-MS/MS ndan modifiye edilmiştir) (In house method- "LOTUSLAB.AT.L4.021" (Modified from LIB 4421 Melamine and Cynuric Acid Residues in Infant Formula using LC-MS/MS))	2,5	U (P)
11. *Toplam Aflatoksin (B1, B2, G1, G2) Tayini, µg/kg		Tespit Edilemedi	B1:1,07, B2:0,57,			AOAC 999.07	max: 10	U

Bu belge 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği elektronik olarak imzalanmıştır. (This document has been signed electronically in accordance with the Electronic Signature Law No. 5070.)

Belge Doğrulama Linki: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Doğrulama Kodu: 2B13107E000F40A58. (Document Verification Link: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Verification Code: 2B13107E000F40A58)

Doküman No (Document Number) : LOTUSLAB.F.03.TL.02.PR.16

Yayın Tarihi (Published on) : 06.11.2018

Revizyon No (Revision Number) : 04

Revizyon Tarihi (Revision Date) : 20.05.2020



# LOTUSLAB

Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçecity's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test TS EN ISO/IEC 17025
AB-1130-T
AB-1130-T
202008347
09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

*Determination of Aflatoxins (B1, B2, G1, G2), µg/kg	(Not detected)	G1:0.85, G2:0.97		(P)
12. *Aflatoxin B1 Tayini, µg/kg (*Determination of Aflatoxin B1 ,µg/kg)	Tespit Edilemedi (Not detected)	1.07	AOAC 999.07	max: 10 U (P)
13. *Okratoksin A Tayini, µg/kg (*Determination of Ochratoxin A ,µg/kg)	Tespit Edilemedi (Not detected)	0.7	İşletme İçi Metot- "LOTUSLAB.AT.L5.009" (R- Biopharm Hazelnut Ochratoxin A Extraction Method A16-P14.V6 dan modifiye edilmiştir) (In house method- "LOTUSLAB.AT.L5.009" (Modified from R-Biopharm Hazelnut Ochratoxin A Extraction Method A16-P14.V6))	DY (CE)
14. *Escherichia coli Sayımı, kob/gr (*Enumeration of beta-glucuronidase-Positive Escherichia coli.cfu/gr)	<10		TS ISO 16649-2	<10 U (P)
15. *Koagülaz Pozitif Stafilkokların Sayımı - (Staphylococcus aureus ve diğer türler), kob/gr (*Enumeration of Coagulase Positive Staphylococci (Staphylococcus aureus and Other Species).cfu/gr)	<10		TS 6582-1 EN ISO 6888-1	10 <sup>3</sup> U (P)
16. *Salmonella spp. Aranması, /25g (*Detection of Salmonella spp./25g)	Tespit edilemedi. (Not detected.)		TS EN ISO 6579-1	0/25 g-ml (0.25g- ml) U (P)
17. *Koliform Bakteri Sayımı, kob/gr (*Enumeration of Coliforms .cfu/gr)	<10		TS ISO 4832	10 <sup>2</sup> U (P)
18. *Maya-Küf Sayımı, kob/gr (*Enumeration of Yeasts and Moulds .cfu/gr)	<10		TS ISO 21527-1 TS ISO 21527-2 (TS ISO 21527-1   TS ISO 21527-2)	10 <sup>3</sup> U (P)
19. *Aerobik Koloni Sayımı (AKS), kob/gr (*Enumeration of Aerobic Colony Count .cfu/gr)	<10		TS EN ISO 4833-1	DY (CE)
20. *Bacillus cereus Sayımı, kob/gr (*Enumeration of Presumptive Bacillus cereus.cfu/gr)	<10		TS EN ISO 7932	10 <sup>3</sup> U (P)

Analiz (Analyses)	Açıklama (Description)
*Enerji Tayini (*Determination of Energy )	1939,0 kj/100g
*Toplam Aflatoxin (B1, B2, G1, G2) Tayini (*Determination of Aflatoxins (B1, B2, G1, G2))	Türk Gıda Kodeksi Bulaşanlar Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Contaminants in Foodstuffs.)
*Aflatoxin B1 Tayini (*Determination of Aflatoxin B1 )	Türk Gıda Kodeksi Bulaşanlar Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Contaminants in Foodstuffs.)
*Escherichia coli Sayımı (*Enumeration of beta-glucuronidase-Positive Escherichia coli)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Koagülaz Pozitif Stafilkokların Sayımı - (Staphylococcus aureus ve diğer türler) (*Enumeration of Coagulase Positive Staphylococci (Staphylococcus aureus and Other Species))	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Salmonella spp. Aranması (*Detection of Salmonella spp.)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Koliform Bakteri Sayımı (*Enumeration of Coliforms )	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Maya-Küf Sayımı (*Enumeration of Yeasts and Moulds )	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Bacillus cereus Sayımı (*Enumeration of Presumptive Bacillus cereus)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Melamin Tayini (*Melamine Analysis)	Türk Gıda Kodeksi Bulaşanlar Yönetmeliği'ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Contaminants in Foodstuffs.)

Bu belge 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği elektronik olarak imzalanmıştır. (This document has been signed electronically in accordance with the Electronic Signature Law No. 5070.)  
Belge Doğrulama Linki: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Doğrulama Kodu: 2B13107E000F40A58. (Document Verification Link: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Verification Code: 2B13107E000F40A58)  
Doküman No (Document Number) : LOTUSLAB.F.03.TL.02.PR.16  
Yayın Tarihi (Published on) : 06.11.2018  
Revizyon No (Revision Number) : 04  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 20.05.2020



Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçeciyi's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test TS EN ISO/IEC 17025
AB-1130-T
AB-1130-T
202008347
09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

**Not: (Notes)**

1. Beyan edilen genişletilmiş ölçüm belirsizliği, standart belirsizliğin % 95 güven aralığı için kullanılan  $k=2$  genişletme katsayısı ile çarpılmasıyla elde edilmiştir. (The reported expanded uncertainty is calculated using a coverage factor of 2, which gives a level of confidence of approximately 95.)
2. Teslim alınan numunede yapılan muayene ve analiz sonuçlarında yukarıda belirtilen değerler tespit edilmiştir. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. (The above mentioned values were obtained as a result of the conducted tests and analysis that were run for the received sample. The results are valid for only the above mentioned sample.)
3. Bu analiz raporunun hiçbir bölümü tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz. (No parts of this analysis report may be used completely or separately.)
4. Özel İstek raporları Adli – İdarî işlemlerde kullanılamaz. (Special Request reports shall not be used in the Administrative-Judicial processes.)
5. Bu Muayene ve Analiz Raporu, Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.'nin onayı olmadan çoğaltılamaz, reklam amacıyla kullanılamaz. (This examination and analysis report can not be reproduced or used for advertising purposes without the permission of Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.)
6. İmzasız raporlar geçersizdir. (Reports without signature are invalid.)
7. Deneysel laboratuvarı olarak faaliyet gösteren Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş., TÜRKAK'tan AB-1130-T ile TS EN ISO/IEC 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir. (Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş. accredited by TÜRKAK under registration number AB-1130-T for TS EN ISO/IEC 17025:2017 as test laboratory.)
8. " " Bu analiz TÜRKAK akreditasyonu kapsamındadır. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deneysel raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. ( " " This analysis is covered by TÜRKAK accreditation. Turkish Accreditation Agency Recognition Arrangement (IRA) for the recognition of test reports.)
9. Bu rapor www.lotuslab.com.tr adresinde yayımlanmış olan "Numune Kabul Kriterleri ve Feragat Beyanı" ve "Karar Kuralı Prosedürü" çerçevesinde tanzim edilmiştir. (This Examination and Analysis Report has been issued according to the "Sample Acceptance Criteria and Disclaimer" and "Procedure for the Definition of Decision Rules" published on the www.lotuslab.com.tr website.)

**Kısaltmalar: (Abbreviations:)**

- Değ: Değerlendirme (Com: Comment)  
U: Uygun (P: Pass)  
UD: Uygun Değil (F: Fail)  
DY: Değerlendirme Yapılmadı (CE: Cannot be Evaluated)  
ÖL: Ölçüm Limiti (LOQ: Limit Of Quantitation)  
TL: Tespit Limiti (LOD: Limit Of Detection)  
QB: Ölçüm Belirsizliği (U: Uncertainty of Measurement)  
M.N.T: Mühürlü Naylon Torba (Officially sealed nylon bag)  
GK: Geri Kazanım (R: Recovery)  
KM: Kuru Madde (DM: Dry Matter)

e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )
Dr. Zehra Seda MAVİLİ	Esra Damla GÖNEN	Muzaffer AYDIN	Nejat GÜNEY	Zafer VAROL	Ömür SADIKOĞLU
Mikrobiyoloji Lab. Sor. ( Microbiology Laboratory Supervisor )	Fiziksel An. Lab.Sor. ( Physical Analysis Laboratory Supervisor )	Kimyasal An. Lab. Sor. V. ( Chemical Analysis Laboratory Supervisor D. )	Kalıntı Dioksin ve Mineral An. Lab. Sor. ( Residue, Dioxin and Mineral Analysis Laboratory Supervisor )	Katkı Mikotoksin An. Lab. Sor. ( Additives and Mycotoxin Analysis Laboratory Supervisor )	Numune Kabul ve Rap. Bir. Sor. ( Sample Admission and Reporting Unit Supervisor )

Tasdik Olunur (Approved by)  
21.09.2020

e-imzalıdır (e-signed)  
Nevzat TEZCAN  
Müdür (Manager)



# LOTUSLAB

Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.S.

Báo cáo số: 202008347

Số duyệt: R0

Ngày báo cáo: 21.09.2020

Ngày duyệt: 21.09.2020

Số: 08347

Tiêu đề: Yêu cầu đặc biệt

## ELVAN GIDA SAN. Ve Tic.A.S

Chúng tôi thông báo: báo cáo kiểm tra và phân tích cho sản phẩm **Elvan Fondante Caramel Chocolate** mẫu số.202008347, gửi bởi Onur ABBASLAR vào ngày 04.09.2020 được trình bày theo annex đính kèm.

**Nevzat TEZCAN**  
**Giám đốc Müdür**

Phụ lục: Báo cáo kiểm tra và phân tích

# LOTUSLAB

Lotus Analiz Gida Laboratuvar Hizmetleri A.S.

Báo cáo số: 202008347

Số duyệt: R0

Ngày báo cáo: 21.09.2020

Ngày duyệt: 21.09.2020

## BÁO CÁO KIỂM TRA VÀ PHÂN TÍCH

Mục đích báo cáo:	Yêu cầu đặc biệt
Tên mẫu	<b>Elvan Fondante Caramel Chocolate</b>
Tên công ty	Elvan Gida San.Ve Tic.A.S
Địa chỉ công ty	1.Organize Sanayi Bolgesi 7 Nolu Yol số 1-ARİFİYE-SAKARYA
Số mẫu-Số lô- Số seal	<b>L00630C/-</b>
Số lượng mẫu	Gói nguyên bản <b>2*500g/25,6</b>
Ngày chấp nhận mẫu	<b>04.09.2020</b>
Ngày bắt đầu/Kết thúc báo cáo	<b>21.09.2020</b>

Phân tích, Đơn vị	Chỉ tiêu	Kết quả (R)	LOD/LOQ (U)	Phương pháp PT	Giới hạn
Độ ẩm,%(m/m)		5,48	0,56	TS 7800	
Năng lượng,kcal/100g		463,4		FAO Food and Nutrition paper 77 Food Enery-PP phân tích và chuyển đổi các yếu tố	
Tổng béo,%		18,1	0,51	NMKL 160	
Chất xơ,%		0,37	0,04	AOAC 991.43	
Protein,%(F:6,25)		3,5	0,37	PP nội bộ-LOTUSLAB.AT.L3.037	
Tro,%		1,1	0,05	NMKL 173	
Cacbonhydrate,%		71,45		FAO Food and Nutrition paper 77 Food Enery-PP phân tích và chuyển đổi các yếu tố	
Đường tổng,%		45,1	1,91	TS 1466	
PT đa thành phần với ICP-MS,mg/kg	Arsen(As) không phát hiện			PP nội bộ (NMKL 186)	
	Cadmium(Cd) không phát hiện				
	Chì(Pb) Không phát hiện				
Melamine,mg/kg		Không phát hiện	0.736	PP nội bộ-"LOTUSLAB.AT.L4.021"	2.5

Aflatoxin(B1,B2,G1,G2) $\mu\text{g}/\text{kg}$	Không phát hiện	AOAC 999.07	tối đa:10
Aflatoxin B1, $\mu\text{g}/\text{kg}$	Không phát hiện	AOAC 999.07	tối đa:5
Orchratoxin A, $\mu\text{g}/\text{kg}$	Không phát hiện	PP nội bộ "LOTUSLAB.AT.L5.009"	
E. Coli,cfu/gr	<10	TS ISO 16649-2	<10
Staphylococcus aureus và các loại khác, cfu/gr	<10	TS EN ISO6582-1 EN ISO 6888-1	$10^3$
Salmonella spp/25g	Không phát hiện	TS EN ISO 6579-1	0/25g-ml
Coliforms, cfu/gr	<10	TS ISO 4832	$10^2$
Nấm men, nấm mốc, cfu/gr	<10	TS ISO 21527-1/TS ISO 21527-2	$10^3$
Tổng vi khuẩn hiếu khí, cfu/gr	<10	TS EN ISO 4833-1	
B.cereus, cfu/gr	<10	TS EN ISO7932	

Phân tích	Mô tả
Năng lượng	1939,0kj/100g
Aflatoxin B1,B2,G1,G2	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về các chất gây ô nhiễm trong thực phẩm
Aflatoxin B1	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về các chất gây ô nhiễm trong thực phẩm
E.Coli	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về Chỉ tiêu vi sinh vật
Staphylococcus aureus và các loại khác, cfu/gr	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về Chỉ tiêu vi sinh vật
Salmonella	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về Chỉ tiêu vi sinh vật
Coliforms	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về Chỉ tiêu vi sinh vật
Nấm men nấm mốc	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về Chỉ tiêu vi sinh vật
B cereus	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về Chỉ tiêu vi sinh vật
Phân tích Melamine	Đánh giá dựa trên Quy định Codex thực phẩm Thổ Nhĩ về các chất gây ô nhiễm trong thực phẩm

**LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN**  
**NOTARY TESTIMONY**

Hôm nay, ngày **23 tháng 09 năm 2020**, tại trụ sở Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga - Địa chỉ: A4TT19, Khu đô thị Văn Quán - Yên Phúc, Phường Phúc La, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội,  
Today, **September 23, 2020** at Trương Thị Nga Notary Office, A4TT19, Van Quan - Yen Phuc Urban Area, Phuc La Ward, Ha Dong District, Hanoi City.

Tôi là Công chứng viên, Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga - Thành phố Hà Nội, Địa chỉ: A4TT19, Khu đô thị Văn Quán - Yên Phúc, Phường Phúc La, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội,  
I, the undersigned, Notary Public of Trương Thị Nga Notary Office, A4TT19, Van Quan - Yen Phuc Urban Area, Phuc La Ward, Ha Dong District, Hanoi City.

**CHỨNG NHẬN:**  
**CERTIFY THAT:**

- Bản dịch này do ông (bà): Nguyễn Ngọc Anh, CMND số: 168462646, cấp ngày 10/03/2012, nơi cấp: Công an Hà Nam, là cộng tác viên biên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga, A4TT19, Khu đô thị Văn Quán - Yên Phúc, Phường Phúc La, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**;
- This is translation from **English to Vietnamese** by Mr. (Mrs.) Nguyen Ngoc Anh, ID No. 168462646 issued on 10/03/2012 in Ha Nam, who is translation collaborator of Trương Thị Nga Notary Office, A4TT19, Van Quan - Yen Phuc Urban Area, Phuc La Ward, Ha Dong District, Hanoi City.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của ông (bà): Nguyễn Ngọc Anh;
- Signature in the translation is the true and authentic signature of Mr. (Mrs.) Nguyen Ngoc Anh;
- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;
- The contents of the translation are correct and do not violate the law or social morality;
- Bản dịch gồm      tờ,      trang, lưu một bản tại Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga, A4TT19, Khu đô thị Văn Quán - Yên Phúc, Phường Phúc La, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội.
- The translation includes      sheets,      pages, one of which is retained in Trương Thị Nga Notary Office, A4TT19, Van Quan - Yen Phuc Urban Area, Phuc La Ward, Ha Dong District, Hanoi City.

Số công chứng : **9750** ,Quyển số 01 TP/CC-SCC/BD  
Notarized No.:      ,Book No.01 TP/CC-SCC/BD

**NGƯỜI DỊCH**  
**TRANSLATION COLLABORATOR**

*Anh*

**Nguyễn Ngọc Anh**

**CÔNG CHỨNG VIÊN**  
**NOTARY PUBLIC**



**CÔNG CHỨNG VIÊN**  
**Trương Thị Nga**



LOTUSLAB

Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçeciy's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test TS EN ISO/IEC 17025
AB-1130-T
AB-1130-T
202008347
09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

Sayı (No.) : 08347  
Konu (Subject) : Özel İstek (Special Request)

### Elvan Gıda San.Ve Tic. A.Ş.

4.09.2020 tarihinde Onur ABBASLAR tarafından gönderilen Elvan Fondante Caramel Chocolate numunesine ait düzenlenen 202008347 nolu 'Muayene ve Analiz Raporu' ekte sunulmuştur.

Bilgilerinize.

Please be informed that, the Examination and Analysis Report, composed for the Elvan Fondante Caramel Chocolate sample no. 202008347, sent by Onur ABBASLAR on 4.09.2020 is presented as annexed.

*e-imzalıdır (e-signed)*

**Nevzat TEZCAN**

**Müdür (Manager)**

Eki (Annex): Muayene ve Analiz Raporu (Examination and Analysis Report)



Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçeci's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test TS EN ISO/IEC 17025
AB-1130-T
AB-1130-T
202008347
09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

## MUAYENE VE ANALİZ RAPORU (EXAMINATION AND ANALYSIS REPORT)

### Analizin Amacı (Purpose of Analysis)

Numunenin Adı - Kodu / Markası (Name - Code / Brand of Sample)

Firma Adı (Company Name)

Firma Adresi (Company Address)

Numuneyi Gönderen (Sample Sent by)

Numunenin Alındığı Yer (Sample Collected from)

Numune Alma Tutanağı Tarih ve Sayısı (Sampling Protocol Date and No.)

Numune Seri - Parti Numarası / Mühür Numarası (Sample Serial - Lot Number / Seal Number)

Numunenin Ambalajı / Miktarı / Kabul Sıcaklığı (°C) (Package / Quantity / Acceptance Temp.(°C) of Sample)

Numunenin Üretim / Son Kullanma Tarihi (Sample Production Date / Expiration Date)

Numunenin Kabul Tarihi (Date of Acceptance of Sample)

Analiz Başlangıç ve Bitiş Tarihi (Start / End Dates of Analysis)

### Özel İstek (Special Request)

Elvan Fondante Caramel Chocolate (Elvan Fondante Caramel Chocolate) / Elvan Fondante

Elvan Gıda San. Ve Tic. A.Ş.

1.Organize Sanayi Bölgesi 7 Nolu Yol No:1 - ARİFİYE - SAKARYA

Elvan Gıda San. Ve Tic. A.Ş.

-

L00630 C / -

Orijinal Ambalaj (Original package) / 2\*500 g / 25,6

- / -

04.09.2020

04.09.2020 / 21.09.2020

Analiz, Birim (Analysis, Unit)	Altparametre (Parameters)	Sonuç (Result)	TL / ÖL (LOD / LOQ)	GK(%) (R)	ÖB(±) (U)	Analiz Metodu (Analysis Method)	Limit	Değ (Com)
1. *Rutubet Tayini, % (m/m) (*Determination of Moisture, % (m/m))		5,48			0,56	TS 7800		DY (CE)
2. *Enerji Tayini, Kcal/100g (*Determination of Energy, Kcal/100g)		463,4				FAO Food and Nutrition Paper 77 Food Energy-Methods of Analysis and Conversion Factors		DY (CE)
3. *Toplam Yağ Tayini, % (*Determination of Total Fat, %)		18,1			0,51	NMKL 160		DY (CE)
4. *Diyet Lif Tayini, % (*Determination of Dietary Fiber, %)		0,37			0,04	AOAC 991.43		DY (CE)
5. *Protein Tayini, % (F:6,25) (*Determination of Protein, % (F:6,25))		3,5			0,37	İşletme İçi Metot - "LOTUSLAB.AT.L3.037" (AOAC 992.15, VELP Aplikasyon Notundan modifiye edilmiştir) (In house method- "LOTUSLAB.AT.L3.037" (Modified from AOAC 992.15, VELP Application Note))		DY (CE)
6. *Kül Tayini, % (*Determination of Ash, %)		1,1			0,05	NMKL 173		DY (CE)
7. *Karbonhidrat Tayini, % (*Determination of Carbohydrate, %)		71,45				FAO Food and Nutrition Paper 77 Food Energy-Methods of Analysis and Conversion Factors		DY (CE)
8. *Toplam Şeker Tayini, % (*Determination of Total Sugar, %)		45,1			1,91	TS 1466		DY (CE)
9. *ICP-MS ile Multi Element Tayini, mg/kg (*Multi Element Analysis with ICP-MS, mg/kg)	Arsenik (As) (Arsenic (As))	Tespit Edilemedi (Not detected)	0,008			İşletme içi metot (NMKL 186) (In House Method (NMKL 186))		DY (CE)
	Kadmiyum (Cd) (Cadmium (Cd))	Tespit Edilemedi (Not detected)	0,007				DY (CE)	
	Kurşun (Pb) (Lead (Pb))	Tespit Edilemedi (Not detected)	0,007				DY (CE)	
10. *Melamin Tayini, mg/kg (*Melamine Analysis, mg/kg)		Tespit Edilemedi (Not detected)	0,736			İşletme İçi Metot- "LOTUSLAB.AT.L4.021" (LIB 4421 Melamine and Cynuric Acid Residues in Infant Formula using LC-MS/MS ndan modifiye edilmiştir) (In house method- "LOTUSLAB.AT.L4.021" (Modified from LIB 4421 Melamine and Cynuric Acid Residues in Infant Formula using LC-MS/MS))	2,5	U (P)
11. *Toplam Aflatoksin (B1, B2, G1, G2) Tayini, µg/kg		Tespit Edilemedi	B1:1.07, B2:0.57,			AOAC 999.07	max: 10	U

Bu belge 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği elektronik olarak imzalanmıştır. (This document has been signed electronically in accordance with the Electronic Signature Law No. 5070.)

Belge Doğrulama Linki: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Doğrulama Kodu: 2B13107E000F40A58. (Document Verification Link: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Verification Code: 2B13107E000F40A58)

Doküman No (Document Number) : LOTUSLAB.F.03.TL.02.PR.16

Yayın Tarihi (Published on) : 06.11.2018

Revizyon No (Revision Number) : 04

Revizyon Tarihi (Revision Date) : 20.05.2020



# LOTUSLAB

Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçeşehir Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test  
TS EN ISO/IEC 17025  
AB-1130-T

AB-1130-T

202008347

09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

Analiz (Analyses)	Açıklama (Description)
(*Determination of Aflatoxins (B1, B2, G1, G2), µg/kg)	(Not detected) G1:0.85, G2:0.97 (P)
12. *Aflatoksin B1 Tayini, µg/kg (*Determination of Aflatoxin B1, µg/kg)	Tespit Edilemedi (Not detected) 1.07 AOAC 999.07 max: 10 U (P)
13. *Okratoksin A Tayini, µg/kg (*Determination of Ochratoxin A, µg/kg)	Tespit Edilemedi (Not detected) 0.7 İşleme İçin Metot- "LOTUSLAB.AT.L5.009" (R-Biopharm Hazelnut Ochratoxin A Extraction Method A16-P14.V6 dan modifiye edilmiştir) (In house method- "LOTUSLAB.AT.L5.009" (Modified from R-Biopharm Hazelnut Ochratoxin A Extraction Method A16-P14.V6)) DY (CE)
14. *Escherichia coli Sayımı, kob/gr (*Enumeration of beta-glucuronidase-Positive Escherichia coli, cfu/gr)	<10 TS ISO 16649-2 <10 U (P)
15. *Koagülaz Pozitif Stafilocokların Sayımı - (Staphylococcus aureus ve diğer türler), kob/gr (*Enumeration of Coagulase Positive Staphylococci (Staphylococcus aureus and Other Species), cfu/gr)	<10 TS 6582-1 EN ISO 6888-1 10 <sup>3</sup> U (P)
16. *Salmonella spp. Aranması, /25g (*Detection of Salmonella spp., /25g)	Tespit edilemedi. (Not detected.) TS EN ISO 6579-1 0/25 g-ml (0/25g-ml) U (P)
17. *Koliform Bakteri Sayımı, kob/gr (*Enumeration of Coliforms, cfu/gr)	<10 TS ISO 4832 10 <sup>2</sup> U (P)
18. *Maya-Küf Sayımı, kob/gr (*Enumeration of Yeasts and Moulds, cfu/gr)	<10 TS ISO 21527-1 TS ISO 21527-2 (TS ISO 21527-1   TS ISO 21527-2) 10 <sup>3</sup> U (P)
19. *Aerobik Koloni Sayımı (AKS), kob/gr (*Enumeration of Aerobic Colony Count, cfu/gr)	<10 TS EN ISO 4833-1 DY (CE)
20. *Bacillus cereus Sayımı, kob/gr (*Enumeration of Presumptive Bacillus cereus, cfu/gr)	<10 TS EN ISO 7932 10 <sup>3</sup> U (P)

Analiz (Analyses)	Açıklama (Description)
*Enerji Tayini (*Determination of Energy)	1939,0 kJ/100g
*Toplam Aflatoksin (B1, B2, G1, G2) Tayini (*Determination of Aflatoxins (B1, B2, G1, G2))	Türk Gıda Kodeksi Bulaşanlar Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Contaminants in Foodstuffs.)
*Aflatoksin B1 Tayini (*Determination of Aflatoxin B1)	Türk Gıda Kodeksi Bulaşanlar Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Contaminants in Foodstuffs.)
*Escherichia coli Sayımı (*Enumeration of beta-glucuronidase-Positive Escherichia coli)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Koagülaz Pozitif Stafilocokların Sayımı - (Staphylococcus aureus ve diğer türler) (*Enumeration of Coagulase Positive Staphylococci (Staphylococcus aureus and Other Species))	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Salmonella spp. Aranması (*Detection of Salmonella spp.)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Koliform Bakteri Sayımı (*Enumeration of Coliforms)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Maya-Küf Sayımı (*Enumeration of Yeasts and Moulds)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Bacillus cereus Sayımı (*Enumeration of Presumptive Bacillus cereus)	Türk Gıda Kodeksi Mikrobiyolojik Kriterler Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Microbiological Criteria.)
*Melamin Tayini (*Melamine Analysis)	Türk Gıda Kodeksi Bulaşanlar Yönetmeliği' ne göre değerlendirilmiştir. (Evaluation was made according to Turkish Food Codex Regulation on Contaminants in Foodstuffs.)

Bu belge 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği elektronik olarak imzalanmıştır. (This document has been signed electronically in accordance with the Electronic Signature Law No. 5070.)  
Belge Doğrulama Linki: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Doğrulama Kodu: 2B13107E000F40A58. (Document Verification Link: <https://lotuslab.com.tr/rapor-ekrani> Verification Code: 2B13107E000F40A58)

Doküman No (Document Number) : LOTUSLAB.F.03.TL.02.PR.16

Yayın Tarihi (Published on) : 06.11.2018

Revizyon No (Revision Number) : 04

Revizyon Tarihi (Revision Date) : 20.05.2020



# LOTUSLAB

Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.  
Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçecity's Projesi 4/1-AJ  
Avcılar İSTANBUL/TÜRKİYE



Test TS EN ISO/IEC 17025
AB-1130-T
AB-1130-T
202008347
09-20

Rapor No (Report Number) : 202008347  
Revizyon No (Revision Number) : R0  
Rapor Tarihi (Report Date) : 21.09.2020  
Revizyon Tarihi (Revision Date) : 21.09.2020

#### Not: (Notes.)

1. Beyan edilen genişletilmiş ölçüm belirsizliği, standart belirsizliğin % 95 güven aralığı için kullanılan  $k=2$  genişletme katsayısı ile çarpılmasıyla elde edilmiştir. (The reported expanded uncertainty is calculated using a coverage factor of 2, which gives a level of confidence of approximately 95.)
2. Teslim alınan numunede yapılan muayene ve analiz sonucunda yukarıda belirtilen değerler tespit edilmiştir. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir. (The above mentioned values were obtained as a result of the conducted tests and analysis that were run for the received sample. The results are valid for only the above mentioned sample.)
3. Bu analiz raporunun hiçbir bölümü tek başına veya ayrı ayrı kullanılmaz. (No parts of this analysis report may be used completely or separately.)
4. Özel İstek raporları Adli - İdari işlemlerde kullanılmaz. (Special Request reports shall not be used in the Administrative-Judicial processes.)
5. Bu Muayene ve Analiz Raporu, Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.'nin onayı olmadan çoğaltılamaz, reklam amacıyla kullanılamaz. (This examination and analysis report can not be reproduced or used for advertising purposes without the permission of Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş.)
6. İmzasız raporlar geçersizdir. (Reports without signature are invalid.)
7. Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş., TÜRKAK'tan AB-1130-T ile TS EN ISO/IEC 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir. (Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A.Ş. accredited by TÜRKAK under registration number AB-1130-T for TS EN ISO/IEC 17025:2017 as test laboratory.)
8. "" Bu analiz TÜRKAK akreditasyonu kapsamındadır. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınabilirliği konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. (""" This analysis is covered by TÜRKAK accreditation. Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports.)
9. Bu rapor www.lotuslab.com.tr adresinde yayımlanmış olan "Numune Kabul Kriterleri ve Feragat Beyanı" ve "Karar Kuralı Prosedürü" çerçevesinde tanzim edilmiştir. (This Examination and Analysis Report has been issued according to the "Sample Acceptance Criteria and Disclaimer" and "Procedure for the Definition of Decision Rules" published on the www.lotuslab.com.tr website.)

#### Kısaltmalar: (Abbreviations.)

- Değ. Değerlendirme (Com. Comment)  
U: Uygun (P: Pass)  
UD: Uygun Değil (F: Fail)  
DY: Değerlendirme Yapılmadı (CE: Cannot be Evaluated)  
OL: Ölçüm Limiti (LOQ: Limit Of Quantitation)  
TL: Tespit Limiti (LOD: Limit Of Detection)  
OB: Ölçüm Belirsizliği (U: Uncertainty of Measurement)  
M.N.T: Mühürlü Nylon Torba (Officially sealed nylon bag)  
GK: Geri Kazanım (R: Recovery)  
KM: Kuru Madde (DM: Dry Matter)

e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )	e-imzalıdır ( e-signed )
Dr. Zehra Seda MAVİLİ	Esra Damla GÖNEN	Muzaffer AYDIN	Nejat GÜNEY	Zafer VAROL	Ömür SADIKOĞLU
Mikrobiyoloji Lab. Sor.	Fiziksel An. Lab.Sor.	Kimyasal An. Lab. Sor. V.	Kalıntı Dioksin ve Mineral An. Lab. Sor.	Katkı Mikotoksin An. Lab. Sor.	Numune Kabul ve Rap. Bir. Sor.
( Microbiology Laboratory Supervisor )	( Physical Analysis Laboratory Supervisor )	( Chemical Analysis Laboratory Supervisor D. )	( Residue, Dioxin and Mineral Analysis Laboratory Supervisor )	( Additives and Mycotoxin Analysis Laboratory Supervisor )	( Sample Admission and Reporting Unit Supervisor )

Tasdik Olunur (Approved by)  
21.09.2020

e-imzalıdır (e-signed)  
Nevzat TEZCAN  
Müdür (Manager)





TÜRK AKREDİTASYON KURUMU

BAN SAO



## AKREDİTASYON SERTİFİKASI

Deney Laboratuvarı olarak faaliyet gösteren,

### Lotus Analiz Gıda Laboratuvar Hizmetleri A. Ş.

Tahtakale Mah. Fırat 1 Cd. Bahçecity's Projesi 4/1-AJ İspartakule Mevkii Bahçeşehir-Avcılar  
34320 İSTANBUL / TÜRKİYE

TÜRKAK tarafından yapılan denetim sonucunda TS EN ISO/IEC 17025:2017 Standardına göre Ek'te yer alan kapsamlarda akredite edilmiştir.

Akreditasyon No : AB-1130-T  
Akreditasyon Tarihi : 16 Ağustos 2016  
Revizyon Tarihi / No : 14 Ağustos 2020 / 05

CHUNG THUC BAN SAO DUNG VOI BAN CHINH

Ngày: 25-09-2020

Số chứng chỉ: 0288 Quyền số: 01 SCT/ES

Bu Sertifika, yukarıda açık adı ve adresi yazılı Kuruluşun TS EN ISO/IEC 17025:2017 Standardına, ilgili Yönetmelik ve Tebliğlere uygunluğunu sürdürmesi halinde, 15 Ağustos 2024 tarihine kadar geçerlidir.



G. Banu MÜDERRİSOĞLU  
Genel Sekreter

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) ISO/IEC 17025 alanında Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile çok taraflı anlaşma (MLA/MRA) imzalamıştır.